

ISSN 2149-9527 • E-ISSN 2149-9101

**KAFKASYA ÇALIŞMALARI**  
**SOSYAL BİLİMLER DERGİSİ**  
**Journal of Caucasian Studies**  
**Журнал «Кавказоведческие**  
**исследования»**

**CİLT/ VOLUME 5 • SAYI/ ISSUE 9 •**  
**KASIM / NOVEMBER 2019**

**Kafkasya Çalışmaları - Sosyal Bilimler Dergisi**  
**Journal of Caucasian Studies (JOCAS)**  
**Журнал «Кавказоведческие исследования»**

6 Aylık Uluslararası Hakemli Dergi / Peer-Reviewed Biannual International Academic Journal / Международный рецензируемый научный журнал  
ISSN 2149-9527 • E-ISSN 2149-9101

Cilt/Volume/Год 5 • Sayı/Issue/Вып. 9 • Kasım/November/Ноябрь 2019  
<http://www.dergipark.gov.tr/jocas>

E-mail: jocasdergi@gmail.com

Kafkasya Çalışmaları - Sosyal Bilimler Dergisi uluslararası hakemli bir dergidir. Mayıs ve Kasım aylarında yayınlanır. Yayın dili Türkçe, İngilizce ve Rusçadır. Makale yazım ve yayın ilkeleri internet sayfasında yer almaktadır.

The Journal of Caucasian Studies (JOCAS) is a peer-reviewed bi-annual international academic journal, published in May and November. The publication languages are Turkish, English and Russian. Author guidelines and editorial policies on submission of manuscripts can be found on the same website.

Научный журнал «Кавказоведческие исследования» выходит два раза в год (май, ноябрь). Языки журнала – турецкий, английский и русский. Порядок опубликования статей изложен на веб-странице журнала.

**Sahibi ve Sorumlusu / Owner and Editor in Chief / Отв. редактор**

Murat Topçu-Papşu

**Editörler / Editors / Редакторы**

Murat Topçu-Papşu, Jade Cemre Erciyes

**Kapak Resmi / Frontispiece / На переплете:**

**Baskı-Cilt / Printed by / Типография**

Sonçağ Yayıncılık Matbaacılık Reklam San. ve Tic. Ltd. Şti.  
İstanbul Cad. İstanbul Çarşısı, No 18/18-49 İskitler 06070 Ankara

**Metropol Yayınları**

Mebusevleri Mah. İller Cad. No: 4, Tandoğan  
Çankaya 06570 Ankara. Tel: (0312) 2314499

DERGİNİN TARANDIĐI İNDEKSLER / JOCAS IS INDEXED IN /  
ИНДЕКСЫ НАУЧНОГО ЦИТИРОВАНИЯ



Akademia Sosyal Bilimler İndeksi



ResearchBib



Scientific Publication Index



Academic Researches Index



Idealonline



Scientific Indexing Services



J-Gate



Eurasian Scientific Journal Index



Open Academic Journals Index



Türk eğitim indeksi

Türk Eğitim İndeksi



International Institute of Organized  
Research (I2OR)



Crossref



Directory of Research Journals  
Indexing



**Yağın Kurulu / Editorial Board / Редакционная коллегия**

Cahit ASLAN, Assoc. Prof, Çukurova University, Turkey

Zeynel Abidin BESLENEY, Dr, JOCAS, UK

Georgy CHOCHIEV, Dr, V.I. Abaev North-Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies of VSC of RAS and the Government of North Ossetia-Alania, Russian Federation

Jade Cemre ERCİYES, Dr, University of Sussex, UK

Lars Funch HANSEN, Dr, Malmö University, Sweden & University of Copenhagen, Denmark

B. George HEWITT, Prof, School of Oriental and African Studies, University of London, UK

Anzor KUSHHABIEV, Dr, Russian Academy of Sciences Socio-Political Research Center, Russian Federation

Madina PASHTOVA, Asst. Prof, Erciyes University, Turkey

Seteney SHAMI, Prof, Arab Council for the Social Sciences, Lebanon

Madina TLOSTANOVA, Prof, Linköping University, Sweden

Murat TOPÇU-PAPŞU, Asst. Prof, Istanbul Okan University, Turkey

Sufian ZHEMUKHOV, Dr, George Washington University, USA

**Danışma Kurulu / Board of Advisers / Научный совет**

Ayla BOZKURT APPLEBAUM, Dr, University of California, USA

Chen BRAM, Dr, Hebrew University, Israel

Önder DUMAN, Assoc. Prof, Ondokuz Mayıs University, Turkey

Musa EKEN, Prof, Sakarya University, Turkey

Marat GUBZHOKOV, Assoc. Prof, Republican Institute of Humanitarian Studies of Adyghea, Russian Federation

Ayhan KAYA, Prof, Istanbul Bilgi University, Turkey

Bekir KOÇ, Prof, University of Ankara, Turkey

Margarita KOLEVA DOBREVA, Asst. Prof, Institute of Balkan Studies at the Centre of Thracology, Bulgaria

Sergey PAZOV, Prof, U.D. Aliev Karachaevo-Cherkessk State University, Russian Federation

Valery SOKUROV, Candidate of Historical Sciences, Psychological Institute Russian Academy of Education, Russian Federation

Alexandre TOUMARKINE, Prof, Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), France

Ömer TURAN, Prof, Middle Eastern Technical University, Turkey

Karina VAMLİNG, Prof, Malmö University, Sweden



## İÇİNDEKİLER / CONTENTS / СОДЕРЖАНИЕ

- 1-16 16. Yüzyıl'da Osmanlı Devleti'nin Çerkesya ile İlişkileri ve Osmanlı-Çerkes Sınırı / The Relations between the Ottoman State and Circassia in the 16th Century and the Ottoman-Circassian Border  
**Abidin İnci**
- 17-52 Osetler Hakkında Türkçe ve Rusça Literatür Değerlendirmesi / Review of Turkish and Russian Language Literature about Ossettians  
**Tekin Aycan Taşcı**
- 53-68 Kafkasya Araştırmalarına Dair Bir Kaynak: *Tiflisskiye Vedomosti* Gazetesi (1828-1832) / A Source on Caucasian Studies: *Tiflisskiye Vedomosti* Newspaper (1828-1832)  
**Serdar Oğuzhan Çaycıoğlu**
- 69-88 The Impact of Batumi on Turkish-Georgian Relations During The Period of National Struggle / Milli Mücadele Döneminde Batum'un Türk-Gürcü İlişkilerine Etkisi  
**Buket Elmas**
- 89-114 Language Maintenance and Multilingual Education: The Case of the Circassian Language in Israel / Dilin Korunması ve Çok Dilli Eğitim: İsrail'de Çerkes Dili Örneği  
**Martin Isleem**
- 115-122 Речь черкесов анклава Узун-Яйла (Турция, вилайет Кайсери) – наречие или диалект? / Speech of Circassians in Enclave Uzunyayla (Turkey, Kayseri Province) - a Variety or a Dialect?  
**Зауаль Ионов / Zual Ionov**
- 123-128 Çerkes Köyünde Bayram Kutlaması / Celebration of Bairam in Circassian Village  
**Pavel Svinin**
- 129-130 Çerkes Bayramı / Circassian Bairam  
**İvan Dobrodeyev**
- 131-134 Mamheğler / Mamkhegh  
**Aleksandr N. Dyaçkov-Tarasov**
- 135-156 Rus Arşiv Belgeleri / Russian Archival Documents
- 157-162 Kitap Tanıtımı / Book Review

